

Tíðindaskriv:

Bókadeild Føroya Lærarafelags hevur givið út trýggjar bókur

Barnabókina í vøggustovu við Helenu eftir Maud Heinesen. Annika Lávík myndprýddi.

Helena býr í Danmark. Omman var eitt summarið og vitjaði hana, og tá slapp hon við henni í vøggustovuna at síggja stovurnar, øll leikuni, børnini og konurnar, ið arbeiddu har. Í bókini eru vit við tvey ára gomlu Helenu í vøggustovuni, og gerandisdagurin har er ikki ólíkur okkara: Tey ganga túr, og onkur ansar ikki eftir. So spæla tey, og onkur fær karm, og á útfæruppliva tey okkurt spennandi.

Í vøggustovu við Helenu er 24 síður í litum og hevur stíva permu. Hon kostar kr. 90 í bókabúunum. Hestprest stóð fyri prentgerðini.

Smábarnabókina Kom og spæl eftir Alix Wood og Jenny Fry.

Fitt, snotulig og stuttlig toybók til tey smæstu, tann fyrsta av sínum slag á føroyskum. Bókin er ætlað at stimbra tey smæstu: Hon er í bjørtum litum, okkurt skramlar, tá ið tú tekur í tað, og okkurt kann latast upp. Eisini er ein bamsa, fest í ein vogn vil silkibandi, og hana kanst tú spæla við og flyta frá síu til síu.

Kom og spæl er 10 polstraðar síður í litum. Hon er gjørd úr evni, sum ikki er skaðiligt, so barnið fær ikki mein, hóast tað bitur í hana. Og verður hon skitin, ber til at vaska hana í flógvum vatni. Bókin kostar kr. 90 í bókabúunum.

Myndabókina Pippi heldur føingardag eftir Astrid Lindgren. Folt

Rettich myndprýddi og Turið Sigurðardóttir týddi úr svenskum.

Í hesum døgum nýtist ikki at koma við longum frágreiðingum um Pippi Langsokk, nú sjónleikurin um hana gongur fyri fullsettum sali í Sjótleikarhúsinum. Nærum hvar tú fert, kenna fólk Pippi, tí ongar aðrar barnabøkur hava vunnið slíka útbreiðslu sum bøkurnar um Pippi. Síðan tann fyrsta kom út í Svøríki í 1945, eru bøkurnar týddar til næstan 50 ymisk tungumál. Annars eru bøkurnar hjá Astrid Lindgren týddar til 76 ymisk tungumál og seldar í stívliga 80 milliónum eintøkum!

Í hesari myndabókini heldur Pippi føingardagin hjá sær í Villingaváli. Hon býðar Tummasi og Anniku og tey eru sera fegin og spent. Tey hava eisini keypt Pippi eina føingardagsgávu. Tey fáa nógv gott at eta og sjokolátu at drekka, og so fáa tey eisini gávur frá Pippi. Tá ið tey eru liðug at eta, fara tey at leita eftir spøkilssum uppi á loftinum. Hetta dáma Tummasi og Anniku sera illa, og tey eru eitt sindur bangin. Men Pippi er sterk, so spøkilsini ræðast hana. Eftir ein góðan og langan føingardag fara Tummas og Annika til hús.

Pippi heldur føingardag er 26 síður, innbundin í stíva permu. Hestprent stóð fyri prentgerðini og bókin kostar kr. 90 í bókabúunum.

Myndabókina Pippi heldur føingardag eftir Astrid Lindgren. Folt

Lions Tórshavn býtir út gávur



Kurt Hansen frá Lions, Niels Edvard Olsen, umboð fyri Herbergið hjá Frelsunarherinum, Finn Nielsen frá Lions, Kári Olsen, Havnar Hornorkestur, Egil Simonsen, umboandi Westward Ho, Súsanna Winther Poulsen og Kirsten Ellingsgaard frá ergoterapiini á Landssjúkrahúsinum og Mads Guttesen frá Lions.

Summarsølan og ólavsøku-tiltakið hjá Lions Tórshavn gav so mikið av sær, at høvuðsevnið á novemberfundinum hjá felagnum var at býta út peningin til vælgerandi endamálið.

Sluppin Westward Ho er í ringum standi og arbeitt verður í løtuni við at útvega pening, so at henda gamla sluppin kann setast í nýttligan stand. Samtykt varð at lata kr. 30.000 til endamálið. Herbergið hjá Frelsunarherinum ger eitt gott arbeiði til tess at hjálpa teimum, sum liva á lívsins skuggasíðu í býnum. Dag og dagliga hoyra vit um fólk, sum fáa bæði mat og song frá Frelsunarherinum. Lions læt Herberginum kr. 17.500,-.

Ergoterapiin á Landssjúkrahúsinum fekk 4 súkkur og 4 fallhjálmar. Heldur enn at fáa pening, valdu tey, sum standa fyri

ergoterapiini, súkkurnar, sum tey kunnu brúka í sínum dagliga arbeiði.

Havnar Hornorkestur, sum mangan hevur dugnað

Lions, og sum annars ofta hevur sett sín dám á tiltøk, stór sum smá, fekk kr. 5.000,-.



Kirsten Ellingsgaard takkar fyri súkkurnar til ergoterapiina.

VIÐMERKING

Ein grov skuldseting

Kollafjarar barnavernd
t. 24.11.2000-11-24
Marian Jacobsen f.m.
Guðrun Øregaard, skriv.
Poula Christiansen,
Elsa Rasmussen og
Jónas Johnsson

Mikudagin 22. nov. kl. 18.30 og kl. 23.00 bar útvarp føroya millum annað tey tíðindi um barnaverndirnar í Føroyum, at tær ístaðin fyri at hjálpa børnunum hava gjørt tað mót-

satta – tað vil siga hava gjørt børnunum skað. Hettar er ein so grov og ljót skuldseting sum vit harlaga átala.

Um hettar er rætt sum sagt bleiv, at hettar var úr

eini frágreiðing sum er komin frá Almanna- og Heilsuámalastøðinum, spyrja vit – nær og hvar og av hvørjum er henda kanning gjørd? Tað hevur í hvussu so er eingin vent sær til

okkum spurt um naka.

Hugsu miðlarnir ikki um hvussu tey foreldur og børn, sum hava naka við barnaverndirnar at gera mugu kenna seg? At tey hava fingið ein skelk? Hvar

skulu tey í framtíðini venda sær? Hvørjum skulu tey hava álit á?

Jóla sølustevnan 2000 í Vágs Høll

Mótasýningar Undirhald Gallashow Jólamaðurin vitjar Nógvir ymiskir framsýningarar



Opið verður:

Hósdagin	30. nov.	kl. 17.30-22.00
Fríggjadagin	01. des.	kl. 17.30-22.00
Leygadagin	02. des.	kl. 14.30-21.00
Sunnudagin	03. des.	kl. 14.30-21.00

Atgongugjald:

Vaksin kr. 40,-
Børn kr. 20,-



Vágs Bótfelag ynskir øllum vælkomin